

# Dziennik ustaw państwa

dla

królestw i krajów w Radzie państwa reprezentowanych.

Część CLXXVI. — Wydana i rozesłana dnia 3. października 1917.

**Treść:** (№ 393.—395.) 393. Rozporządzenie, w sprawie zarządzeń ubezpieczających w obrocie obuwem. — 394. Rozporządzenie, w sprawie uregulowania obrotu centryfugami do mleka i maszynami do robienia masła. — 395. Rozporządzenie o ochronie najmobierców w kilku gminach w Austrii Dolnej i w Austrii Górnej.

## 393.

### Rozporządzenie Ministra handlu z dnia 28. września 1917,

w sprawie zarządzeń ubezpieczających w obrocie  
obuwem.

Na zasadzie ustawy z dnia 24. lipca 1917,  
Dz. u. p. Nr. 307, zarządza się:

#### § 1.

Od dnia wejścia niniejszego rozporządzenia w życie wolno obuwie wszelkiego rodzaju przesyłać i przyjmować do przewozu do miejscowości, znajdujących się poza Austrią, tylko za osobnem zezwoleniem Ministerstwa handlu. W szczególności wolno kolejom i przedsiębiorstwom okrętowym, jakoteż zakładowi pocztowemu przyjmować je do przewozu do miejscowości poza Austrią tylko wówczas, jeżeli do dokumentów przewozowych dołączone jest dla każdej przesyłki poświadczenie przewozowe, wystawione przez Ministerstwo handlu według dołączonego wzoru (załącznik A).

Dla przesyłek zarządu wojskowego, dla przesyłek, które w chwili wejścia tego rozporządzenia

w życie oddano już zakładowi przewozowemu, jakoteż dla przesyłek transitoowych nie potrzeba takich poświadczeń przewozowych.

#### § 2.

Czyny karygodne, wymienione w § 15. rozporządzenia ministeryalnego z dnia 9. marca 1917, Dz. u. p. Nr. 94, w sprawie ograniczenia ceny obuwia, podlegają w miejsce podanych tam kar, karze pieniężnej do 20.000 K lub karze aresztu do 6 miesięcy, o ile czyn nie podpada pod surowszy przepis karny. Kary te można orzec także obok siebie. Władza polityczna może orzec nadto przepadek obuwia, do którego czyn karygodny się odnosi, a jeżeli przekroczenie popełniono przy wykonywaniu przemysłu, także utratę uprawnień przemysłowego.

Tym samym karom podlegają działania wbrew przepisowi § 1. niniejszego rozporządzenia.

#### § 3.

Rozporządzenie to wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Wieser wtr.

# Poświadczenie przewozowe Nr. ....

Imię i nazwisko nadawcy .....

w ..... ma prawo do przewiezienia

ilość sztuk pakunku	rodzaj opakowania	waga w kilogramach	
		brutto	netto
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....

## Zawartość: Obuwie

w czasie od ..... do ..... 1917

z (nazwa stacyi wysyłkowej) .....

do (nazwa stacyi przeznaczenia) .....

(pocztą, koleją lub okrętem) pod adresem (imię i nazwisko oraz miejsce zamieszkania odbiorcy) .....

.....  
(Miejsce i dzień wystawienia.)

.....  
(Podpis.)

Przeżyć  
urzę-  
dowa.

Miejsca niewypełnione należy przekreślić.

Poświadczenie to należy trwale dołączyć do dokumentu przewozu.

Dołączenie poświadczenia należy zaznaczyć na dokumencie przewozu.

Poświadczenie ma ściągnąć stacya przeznaczenia.

## 394.

## Rozporządzenie Urzędu dla wyżywienia ludności w porozumieniu z interesowanymi Ministerstwami z dnia 29. września 1917,

w sprawie uregulowania obrotu centryfugami do mleka i maszynami do robienia masła.

Na zasadzie ustawy z dnia 24. lipca 1917, Dz. u. p. Nr. 307, rozporządza się, co następuje:

## § 1.

Przepisy tego rozporządzenia mają zastosowanie do centryfug do mleka (wirówek) i do maszyn do robienia masła, jakoteż do ich części i kawałków zastępczych.

Centryfugami po myśli tego rozporządzenia są maszyny, które przy pomocy siły odśrodkowej dzielą mleko na śmietanę i na mleko chude.

## § 2.

Kto centryfugi do mleka lub maszyny do robienia masła zamierza odpłatnie lub bezpłatnie nabyć na własność albo wziąć w używanie, potrzebuje do tego karty poboru, której wzór przepisze polityczna władza krajowa.

Karty poboru będą wystawiały polityczne władze powiatowe miejsca zamieszkania, względnie siedziby ubiegającego się o kartę po zbadaniu potrzeby, przedsięwziętem przy odpowiednim uwzględnieniu stosunków miejscowych. Muszą one zawierać imiona i nazwiska tych osób, dla których są wystawione, jakoteż rodzaj, wydajność i ilość aparatów, tudzież nazwę firmy, od której mają być pobrane.

Karty te ważne są na 6 miesięcy licząc od dnia wystawienia.

Są one nieprzenośnymi dokumentami publicznymi. Za ich fałszowanie będzie się karało według ustawy karnej. Należy w nich uwidocznnić, że są nieprzenośne.

Karty poboru ma kupujący wydać przy poborze sprzedającemu, a ten ostatni ma utracić ich ważności wyraźnie zaznaczyć (przez przedziurawienie lub t. p.) i następnie dołączyć do księgi zapiskowej (§ 3.).

## § 3.

Kto centryfugi do mleka lub maszyny do robienia masła w sposób przemysłowy wyrabia lub sprzedaje, ma prowadzić co do stanu zapasów

i co do ich sprzedaży księgę zapiskową, której wzór przepisze polityczna władza krajowa.

W księdze zapiskowej musi być uwidoczniona każda zmiana w zapasach. Zmiany w zapasach muszą być udokumentowane kartami poboru.

## § 4.

Należycie wylegitymowanym urządowym organom nadzorczym należy zezwolić na wstęp do przemysłowych ubikacji fabrycznych i magazynów, należących do producentów i kupców, oraz na wgląd do zapisków o prowadzeniu interesów. Posiadacze przemysłu są nadto obowiązani do udzielania wylegitymowanym należycie urządowym organom nadzorczym potrzebnych w danym razie wyjaśnień.

## § 5.

Jeżeli polityczna władza powiatowa zarządzi spisanie znajdujących się w powiecie centryfug do mleka i maszyn do robienia masła, jest każdy obowiązany odpowiedzieć zgodnie z prawdą na wystosowane do niego w tym względzie pytania.

## § 6.

Szukanie zamówień na centryfugi do mleka i maszyny do robienia masła przez przemysłowców, podróżujących agentów i przez samoistnych agentów handlowych, wystawianie tych sprzętów na sprzedaż w handlu obnośnym i po targach, jakoteż ich sprzedawanie w drodze dobrowolnych licytacji jest zakazane.

## § 7.

W przypadkach, w których bezprawne używanie centryfug do mleka lub maszyn do robienia masła zostało stwierdzone lub istnieją podstawy do przypuszczenia, że używanie takie nastąpi, są polityczne władze powiatowe upoważnione do wydania zakazu używania tych przyrządów na pewien oznaczony czas i do poczynienia zarządzeń celem przestrzegania tego zakazu. Polityczna władza powiatowa może w razie potrzeby zniewolić posiadaczy takich wycofanych z użycia przyrządów do udzielenia im na pewien czas za opłatą wymienionym przez siebie miejscom; władza ta oznaczy także równocześnie wspomnianą opłatę.

## § 8.

Odwołanie przeciw rozstrzygnięciom i zarządzeniom politycznej władzy powiatowej, wydanym na zasadzie §§ 2. i 7., jest niedopuszczalne. Polityczna władza krajowa ma jednakowoż prawo te rozstrzygnięcia i zarządzenia zbadać z urzędu.

§ 9.

Polityczna władza krajowa może w ramach tego rozporządzenia wydać dalsze przepisy.

§ 10.

Gminy są obowiązane do współdziałania przy wykonaniu tego rozporządzenia jakoteż przepisów, wydanych na jego podstawie przez władze polityczne.

§ 11.

Za przekroczenia tego rozporządzenia i przepisów, wydanych na jego podstawie przez władze polityczne, jakoteż za każde współdziałanie przy udaremnianiu obowiązków, w tem rozporządzeniu ustanowionych, będą karali polityczne władze powiatowe grzywnami do 20.000 K albo aresztem do sześciu miesięcy, o ile odnośne czyny nie podlegają według istniejących ustaw karze surowszej.

W razie istnienia okoliczności obciążających można orzec przepadek centryfug do mleka i maszyn do robienia masła, do których czyn karygodny się odnosi. Jeżeli ten warunek zachodzi, można przytoczone powyżej kary orzec obok siebie.

Jeżeli przekroczenie popełniono przy wykonywaniu przemysłu, można zarządzić nadto odebranie uprawnienia przemysłowego na zawsze lub na pewien oznaczony czas.

§ 12.

Rozporządzenie to wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Höfer wlr.

**395.**

**Rozporządzenie Ministra sprawiedliwości, Ministra robót publicznych i Ministra spraw wewnętrznych z dnia 2. października 1917**

**o ochronie najmościerców w kilku gminach w Austrii Dolnej i w Austrii Górnej.**

Na zasadzie artykułu I. rozporządzenia całego Ministerstwa z dnia 26. stycznia 1917, Dz. u. p. Nr. 34, o ochronie najmościerców, zarządza się:

(1) Postanowienia powołanego rozporządzenia mają zastosowanie do najmu mieszkań i lokali handlowych w następujących gminach:

1. w Austrii Dolnej:

Amstetten;

Korneuburg i Stockerau (powiat polityczny Korneuburg);

St. Georgen am Steinfeld i Spratzern (powiat polityczny St. Pölten).

2. w Austrii Górnej:

Lambach, Lichtenegg, Pernau, Puchberg i Thalheim (powiat polityczny Wels);

Kleinmünchen (powiat polityczny Linc).

(2) Postanowienia tego rozporządzenia odnoszą się także do podwyższeń czynszu najmu, które po następujących dniach rozstrzygających stały się skutecznymi albo zostały umówione. Jako dzień rozstrzygający ustanawia się:

dzień ogłoszenia niniejszego rozporządzenia dla gmin, wymienionych pod l. 1;

dzień 1. sierpnia 1917 dla gmin, wymienionych pod l. 2.

(3) Postanowienia tego rozporządzenia mają zastosowanie również do podwyższeń stopy procentowej od hipotek, ciężących na wynajętych nieruchomościach w gminach, wymienionych pod l. 2, które zostały umówione po dniu 1. sierpnia 1917.

(4) Rozporządzenie to nabiera mocy obowiązującej w dniu ogłoszenia.

Toggenburg wlr.

Schauer wlr.

Homann wlr.